

COUSSINETS D'ÉTÉ à l'Epithelium 26®

NOTICE D'UTILISATION
DIRECTIONS FOR USE



①



②



Lavable en machine à la température maxi de 40°C
Machine washable at 40°C.



Pas de chlorage.
No chlorine.



Pas de repassage, ni de vapeur.
Do not iron, do not steam.

Made in France



Pas de nettoyage à sec.
Do not dry clean.



MILLET - BP 64 - ZA Champgrand
26270 LORIOL-SUR-DRÔME - FRANCE
N°indigo: 0820 026 027 - www.epitact.com

COUSSINETS D'ETE à l'Epithelium 26®

L'Epithelium 26® est un gel silicone breveté dont les caractéristiques mécaniques sont proches de celles du capiton plantaire naturel.

INDICATIONS :

Chaussures ouvertes.

Vieillesse du capiton plantaire, durillons, rhumatismes, algodystrophie, station debout prolongée, sport sollicitant l'avant-pied (GRS...).

CONSEILS D'UTILISATION :

- Portez-les à même la peau pour un confort optimal (sauf sur une plaie non protégée).
- Déterminez préalablement le pied droit et le pied gauche. Pour cela, placez la paire de coussinets face à vous : le tissu imprimé avec l'inscription Epithelium 26® doit se trouver sur le dessus avec le texte à l'endroit. Lorsque vous les mettez côte-à-côte, si les 2 coussinets sont bien positionnés (le droit à droite et le gauche à gauche) vous devez observer un espace à leur base formant un triangle (voir ci-contre). Sinon intervertissez-les.
- Otez le film protecteur de l'adhésif double face qui se trouve au dos des coussinets.
- Positionnez les coussinets dans vos chaussures, dans la zone la plus large de l'avant. Les coussinets se trouvent alors un peu en biais, comme sur le schéma ci-contre.

ENTRETIEN :

Vous pouvez laver vos coussinets en machine à 40°C. Dans ce cas, laissez sécher vos coussinets naturellement et changez l'adhésif.

CONTRE INDICATIONS :

- Le produit a fait l'objet de tous les tests imposés de la norme ISO 10993. Si malgré cela une réaction allergique était observée, arrêter immédiatement l'utilisation du produit et informer MILLET Innovation S.A.
 - Cas des personnes souffrant d'artérite, de diabète, de polyneuropathie, de neuropathie des membres inférieurs ou d'ulcères variqueux : ne jamais utiliser le produit sur une plaie, surveiller le pied pendant l'utilisation et dans tous les cas demander conseil à votre médecin ou podologue.
- La responsabilité de MILLET Innovation S.A. ne peut être engagée en cas d'utilisation non conforme aux recommandations du fabricant.

SUMMER CUSHIONS with Epithelium 26®

Epithelium 26® is a patented silicon gel with mechanical characteristics similar to those of natural plantar footpads.

INDICATIONS :

Open shoes.

Thin or hard plantar tissue due to ageing, calluses, rheumatism, algodystrophy, extended standing, sport hard on the feet (rhythmic gymnastics, etc.).

TIPS FOR USE :

- Place them directly on the skin for optimal comfort (unless you have an unprotected wound).
- First, determine where the right and left foot are. To do so, place the pair of cushions in front of you: the fabric bearing the Epithelium 26® brand should be facing upward, with the writing right-side-up. When you put them side-by-side, if the 2 cushions are properly positioned (the right on the right and the left on the left) you should see a space at the base forming a triangle (see here). Otherwise, reverse them.
- Remove the protective film from the double-sided tape found on the back of the cushions.
- Position the cushions in your shoes, in the widest area. The cushions will be slightly slanting, as shown here.

LASTING QUALITY :

You may machine-wash your cushions (40°C). If you do so, let the cushions air-dry and change the adhesive strip.

CONTRA-INDICATIONS :

- This product has been put through all tests as prescribed by the ISO 10993 standard. In the unlikely event of an allergic reaction, discontinue use and notify MILLET Innovation S.A.
 - Do not use on an open wound.
 - In case of doubt, consult your doctor or your chiropodist.
- MILLET Innovation S.A. cannot be held responsible for use that does not conform with the manufacturer's recommendations.

CUSCINETTI ESTIVI con Epithelium 26®

Epithelium 26® è un gel di silicone brevettato con caratteristiche meccaniche simili a quelle del capitone plantare naturale.

INDICAZIONI :

Calzature aperte.

Invecchiamento del capitone plantare, duroni, reumatismi, algodistrofia, posizione in piedi prolungata, sport che sollecitano l'avampiede.

CONSIGLI PER L'USO :

- Portarli direttamente sulla pelle per un comfort ottimale (salvo sulle spiagge non protette).
- Stabilire prima qual è il piede destro e il sinistro. Per fare questo sistemare il paio di cuscinetti davanti a sé: il tessuto stampato con la scritta Epithelium 26® deve trovarsi sulla parte superiore con il testo diritto. Mettendoli uno di fianco all'altro, se i due cuscinetti sono correttamente sistemati (il destro a destra e il sinistro a sinistra) si deve osservare alla base uno spazio che forma un triangolo (vedi a fianco). Se non è così, bisogna invertirli.
- Togliere la pellicola protettiva dell'adesivo double-face che si trova sul retro dei cuscinetti.
- Posizionare i cuscinetti nella calzatura, nella zona più larga dell'avampiede. I cuscinetti si trovano un po' angolati, come nella foto a fianco.

MANUTENZIONE :

Lavare i cuscinetti in lavatrice a 40°C. In questo caso, lasciare asciugare i cuscinetti naturalmente e sostituire l'adesivo.

CONTROINDICAZIONI :

- Il prodotto è stato sottoposto a tutti i test previsti dalla norma ISO 10993. Qualora si dovesse osservare una reazione allergica, interrompere immediatamente l'uso del prodotto ed informare MILLET Innovation S.A.
 - Non usare su lesioni non protette.
 - Per le persone che soffrono di artrite, diabete, polinevrite, neuropatia degli arti inferiori o ulcere varicose: non usare MAI il prodotto su una lesione, controllare il piede durante l'uso ed in tutti i casi chiedere il parere del proprio medico o del podologo.
- MILLET Innovation S.A. declina ogni responsabilità in caso di impiego non conforme alle raccomandazioni del produttore.